

Súd: Okresný súd Malacký
Spisová značka: 5C/174/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1613212081
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 06. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Rudinský
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2016:1613212081.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacký, v právnej veci navrhovateľov: 1. W. 2. V., obaja zast. advokátkou JUDr. Martou Čarabovou, AK Prievozská 18, Bratislava proti odporcom: 1. W., 2. W. 161, obaja zast. zákonnými zástupcami, otcom X. a matkou, V.o zaplatenie náhrady škody vo výške 1.800,- Eur s príslušenstvom, takto

r o z h o d o l :

Odporcovia v 1. a 2. rade sú p o v i n n í zaplatiť navrhovateľom v 1. a 2. rade spoločne a nerozdielne sumu vo výške 1.800,- Eur a trovy konania vo výške 456,43 Eur na účet advokátky JUDr. Marty Čarabovej AK so sídlom Prievozská 18, Bratislava, vedený v SLSP, a.s., Bratislava, č. účtu: M. a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.
Plnením jedného z odporcov zaniká v rozsahu plnenia povinnosť druhého odporcu.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovatelia svojim návrhom žiadali, aby súd zaviazal maloletých odporcov zastúpených svojimi rodičmi, zákonnými zástupcami, na zaplatenie sumy 1.800,- Eur ako náhradu škody, ktorá im bola spôsobená zhorením stodoly a tam uloženého stavebného materiálu. Navrhovatelia svoj návrh odôvodnili tým, že sú bezpodielovými spoluvlastníkmi stavby - stodoly, ktorá sa nachádza na spoločnom dvore v k. ú. B. na par. č. XXX/X, zapísanej na LV č. XXX.

Navrhovatelia uviedli, že dňa 29.06.2013 v čase okolo 18,30 hod. zapálili drevenú stodolu stojacu v zadnej časti spoločného dvora rodinných domov súp. č. XXX a XXX v obci B. maloleté deti V. z Perneka, čím im bola spôsobená vyššie uvedená škoda. Skutočnosť, že príčinou vzniku požiaru bola nedbalosť maloletých osôb pri manipulácii s otvoreným ohňom navrhovatelia odôvodňovali tým, že táto skutočnosť bola zistená Okresným riaditeľstvom Hasičského a záchranného zboru v Malackách, tiež Okresným riaditeľstvom PZ Malacký, ktoré vo veci vykonalo šetrenie. Navrhovatelia uviedli, že požiadali rodičov maloletých odporcov, ako ich zákonných zástupcov o náhradu škody. Škoda im však uhradená nebola, preto podali na súd žalobu.

Zákonní zástupcovia odporcov sa k žalobe vyjadrili. Vo svojom vyjadrení uviedli, že predmetná stavba, hospodárska budova - stodola sa nachádzala v spoločnom vlastníctve s navrhovateľmi. Poukázali ďalej na to, že nehnuteľnosti nadobudol otec maloletých, pričom budova nebola zapísaná ako stavba na Okresnom úrade Malacký, katastrálnom odbore. Išlo o hospodársku, drevenú budovu, ktorá bola zo štvrtiny rozpadnutá. Nikdy táto budova nebola ohodnotená znalcom z odboru odhadu hodnoty nehnuteľnosti a len z potvrdenia obce B. vyplýva, že bola postavená pred rokom 1976, z ktorého nie je

zrejme, či ide o budovu postavenú na základe stavebného povolenia. Zákonní zástupcovia maloletých odporcov nesúhlasili s tým, že navrhovateľom bola spôsobená škoda 1.500,- Eur zhorením stodoly a 300,- Eur zhorením tam uloženého materiálu, nakoľko je to len odhad navrhovateľov a oni majú za to, že stodola mala oveľa menšiu hodnotu. V minulosti aj sám navrhovateľ v 1. rade vyčíslil škodu spôsobenú požiarom na uskladnených veciach v hospodárskej budove na sumu 300,- Eur a škodu spôsobenú požiarom na spoločne užívanej stodole v sume 300,- Eur z čoho by potom vyplývalo, že navrhovateľom vznikla škoda 450,- Eur. Ústnou dohodou s navrhovateľmi, po vzniku škody spôsobenej požiarom, sa zákonní zástupcovia odporcov dohodli na peňažnom vyrovnaní v sume 1.200,- Eur s navrhovateľmi, čo však neskôr prehodnotili, preto lebo sa im zdala navrhnutá suma požadovanej škody neprímerane vysoká. Navrhovatelia napokon požadovali 1.000,- Eur, čo však neakceptovali a boli ochotní, vzhľadom na svoju nepriaznivú finančnú situáciu zaplatiť 450,- resp. 500,- Eur, čo však navrhovatelia striktnie odmietli a ďalej s nimi nerokovali. Zákonní zástupcovia maloletých odporcov poukázali aj na tú skutočnosť, že aj im vznikla škoda, súvisiaca s tým, že museli zaplatiť za odpratanie zhoreniska oprávnenou spoločnosťou. Zákonní zástupcovia maloletých odporcov návrh navrhovateľov považovali za nedôvodný a neopodstatnený a žiadali žalobu zamietnuť.

3

5C 174/2014

Súd vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov, výsluchom právnej zástupkyne navrhovateľov, oboznámil sa s LV č. XXX pre k.ú. B. Okresného úradu Malacky, katastrálneho odboru, s potvrdením obce B. o existencii stavby hospodárskej budovy, stodoly nachádzajúcej sa v k.ú. B. na parc. č. XXX/X, s potvrdením ORPZ Malacky č. DU:XXX/XXXX zo dňa 18.07.2013 o tom, že navrhovateľka v 2. rade urobila ústne oznámenie o podpálení a následnom zhorení drevenej stodoly vo dvore rodinného domu v B. č. XXX, s vyjadrením OR Hasičského a záchranného zboru v Malackách zo dňa 25.07.2013 č. T. s uznesením ORPZ Malacky OO PZ Rohožník ČVS:T. zo dňa 15.08.2013, so znaleckým posudkom znalca R. č. XXX/XXXX zo dňa 12.11.2013 a s ďalším obsahom spisu a zistil tento skutkový stav:

Dňa 29.06.2013 bola vyslaná v čase o 18,40 hasičská jednotka Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Malackách k požiaru stodoly na adrese K. v obci B.. Požiar bol uhasený v spolupráci s miestnou hasičskou jednotkou OHZ B.. Ohiadkou miesta požiaru a výpoveďou osôb na mieste udalostí, bola stanovená pravdepodobná príčina vzniku požiaru a to nedbalosť maloletých osôb pri manipulácii s otvoreným ohňom. Užívateľia hospodárskej budovy na mieste odhadli výšku vzniknutej škody tak, že navrhovateľ v 1. rade vyčíslil škodu spôsobenej na veciach v hospodárskej budove na sumu 300,- Eur a otec maloletých odporcov vyčíslil škodu na svojom majetku tiež na sumu 300,- Eur. Uvedení sa zhodli na mieste požiaru, na škode spôsobenej požiarom na spoločne užívanej stodole a to na sume 300,- Eur. Celkovo tak, podľa písomného vyjadrenia OR Hasičského a záchranného zboru v Malackách zo dňa 25.07.2013, č. T., celková škoda spôsobená požiarom, podľa vyjadrení užívateľov bola stanovená na sumu 900,- Eur. Z uznesenia ORPZ Malacky, OO PZ Rohožník ČVS:T.-W. zo dňa 15.08.2013 súd zistil, že poverený príslušník PZ odložil vec týkajúcu sa podozrenia z prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák., ktorého skutku sa dopustili maloleté deti V.i z B. tým, že dňa 29.06.2013 v čase okolo 18,30 hod zapálili drevenú stodolu stojacu v zadnej časti spoločného dvora rodinných domov č. XXX a XXX v obci B.. Dôvodnom takéhoto rozhodnutia bolo predovšetkým to, že V.i v čase spáchania činu, inak trestného, nedovŕšili 14. rok svojho veku (§ 22 Tr. zák.).

Z LV č. XXX Okresného úradu Malacky, katastrálny odbor pre k. ú. B. súd zistil, že vlastníckmi nehnuteľnosťami par. č. XXX/X vo výmere 321 m², záhrady

4

5C 174/2014

a parc. č. XXX/X vo výmere 250 m², vinice sú navrhovatelia v 1.a 2.rade v podiele 1/1. Z potvrdenia obce B. zo dňa 03.09.2013 č. 493/2013 súd zistil, že vlastníkom stavby hospodárskej budovy - stodoly nachádzajúcej sa na spoločnom dvore v k.ú. B. par. č. XXX/X zapísanej na LV č. XXX sú navrhovatelia v 1. a 2. rade. Jedná sa pritom o hospodársku

budovu postavenú pred rokom 1976. Z ďalšieho potvrdenia obce B.k zo dňa 09.06.2014 č. 393/14 súd zistil, že stavba hospodárskej budovy - stodola, postavená pred rokom 1976 sa nachádzala na pozemkoch par. č. XXX/X k.ú. B., zapísaná na LV č. XXX vo vlastníctve X. a na pozemkoch par. č. XXX/X k. ú. B., zapísaná na LV č. XXX vo vlastníctve navrhovateľov.

Na pojednávaní dňa 23.06.2016 právna zástupkyňa navrhovateľov predložila súdu znalecký posudok č. XXX/XXXX zo dňa 12.11.2013 vypracovaný znalcom R.. Účelom vypracovania znaleckého posudku bolo stanovenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti hospodárskej budovy - stodoly na prac. č. XXX/X v obci B. v k. ú. B., okres Malacky pre účel stanovenia výšky vzniknutej škody. Znalec v znaleckom posudku stanovil všeobecnú hodnotu oceňovanej veci na sumu 1630,- Eur.

Navrhovatelia v 1. a 2. rade vo svojich výpovediach na pojednávaní zotrvali na svojom písomne podanom návrhu. V žalobe podľa nich, sú uvedené iba tie skutočnosti, ktoré sa naozaj stali. Navrhovateľ v 1. rade na pojednávaní uviedol, že v hospodárskej budove mali uskladnený rôznyi materiál, ktorý mal hodnotu cca 300,- Eur a požiarom bol znehodnotený.

Zákonný zástupca mal. odporcov, ich otec, uviedol na pojednávaní, že budova - stodola, ktorá bola poškodená požiarom, bola postavená predchádzajúcim majiteľom rodinného domu, ktorý on vlastní v súčasnosti a to niekedy po 2. svetovej vojne. Požiarom bola viac poškodená tá časť, kedysi spoločnej budovy, ktorú on vlastní. Uviedol tiež, že pôvodný odhad spôsobenej škody bol 900,- Eur a preto je spoločne s partnerkou ochotný zaplatiť navrhovateľom sumu 450,- Eur. Nenavrhoval vykonanie žiadneho ďalšieho dokazovania.

Zákonná zástupkyňa mal. odporcov, ich matka, uviedla na pojednávaní, že odporcovia nemali vedomosť o tom, že bol vyhotovený nejaký odhad, resp. znalecký posudok o tom v akej výške si nárokuje náhradu škody navrhovatelia. Poukázala ďalej na tú skutočnosť, že aj im vznikla škoda, ale ju nikdy neuvádzali, lebo od začiatku sa tvrdilo, že škodu spôsobili ich deti. Navrhovala zaplatiť navrhovateľom ako náhradu škody sumu 450,- Eur. Nenavrhovala vykonanie žiadneho ďalšieho dokazovania.

5

5C 174/2014

Podľa § 8 ods. 1 Obč. zák., spôsobilosť fyzickej osoby vlastnými právnymi úkonmi nadobúdať práva a brať na seba povinnosti (spôsobilosť na právne úkony) vzniká v plnom rozsahu plnoletosťou.

Podľa § 8 ods. 2 prvej vety Obč. zák., plnoletosť sa nadobúda dovŕšením 18 roku.

Podľa § 26 Obč. zák., pokiaľ fyzické osoby nie sú spôsobilé na právne úkony, konajú za ne ich zákonní zástupcovia.

Podľa § 28 ods. 1 písm. b/ Zák. o rodine, súčasťou rodičovských práv a povinností sú najmä zastupovanie maloletého dieťaťa.

Podľa § 420 ods. 1 Obč. zák., každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 422 ods. 1 Obč. zák., maloletý alebo ten, kto je postihnutý duševnou poruchou, zodpovedá za škodu ním spôsobenú, ak je schopný ovládnuť svoje konanie a posúdiť jeho následky; spoločne a nerozdielne s ním zodpovedá, kto je povinný vykonávať nad ním dohľad. Ak ten, kto spôsobí škodu, pre maloletosť alebo duševnú poruchu nie je schopný ovládnuť svoje konanie alebo posúdiť jeho následky, zodpovedá za škodu ten, kto je povinný vykonávať nad ním dohľad.

Podľa § 442 ods. 1 Obč. zák., uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušíly zisk).

Súd má z vykonaného dokazovania za preukázané, že maloletý V. a maloletý V. dňa 29.06.2013 v čase okolo 18,60 hod zapálili drevenú stodolu stojacu v zadnej časti spoločného dvora rodinných domov č. XXX a XXX v obci B.. Podľa dokladov o vlastníctve išlo o stavbu hospodárskej budovy - stodoly postavené na parc. č. XXX/X v k. ú. B., ktorá nehnuteľnosť je zapísaná na LV č. XXX Okresného úradu Malacky, katastrálny odbor a je vo vlastníctve navrhovateľov. V súvislosti s uvedeným skutkom

bolo odložené trestné stíhanie týkajúce sa podozrenia s prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák., ktorého skutku sa dopustili maloletí odporcovia. Poverený policajný orgán o tom rozhodol uznesením ORPZ Malacky OO PZ Rohožník č. ČVS:T. zo dňa 15.08.2013. Zákonní zástupcovia maloletých odporcov, ich rodičia nikdy nespochybovali zodpovednosť svojich detí za vznik spôsobenej škody. Počas celého konania zákonní zástupcovia

6

5C 174/2014

spochybovali iba výšku vzniknutej škody. Mali pochybnosť o tom, že navrhovateľom vznikla naozaj škoda v uplatňovanej čiastke. S vyššie uvedeného znaleckého posudku, ktorý navrhovatelia prostredníctvom svojej právnej zástupkyne predložili až na pojednávaní, súd zistil, že všeobecná hodnota nehnuteľností, hospodárskej budovy - stodoly na parc. č. XXX/X v obci B. bola 1.630,- Eur. Znalec vo svojom znaleckom posudku zo dňa 12.11.2013 skonštatoval, že v čase ocenenia bola hospodárska budova značne poškodená požiarom a bude potrebná asanácia zostávajúcej časti konštrukcie. Navrhovateľom vznikla aj ďalšia škoda, zničením rôzneho materiálu (najmä stavebného), ktorého hodnotu navrhovatelia odhadovali na sumu spolu 300,- Eur. V tomto smere navrhovatelia súdu nepredložili podrobnejšie zdôvodnenie uplatňovanej náhrady škody v tejto časti. Súd však poukazuje na správu ORHZ v Malackách zo dňa 25.07.2013 č. ORHZ- W., z ktorej vyplýva, že užívatelia hospodárskej budovy (navrhovateľ v 1.rade a otec mal. odporcov) bezprostredne po požiari na mieste odhadli výšku škody na ich uskladnených veciach v hospodárskej budove tak, že každému z nich vznikla škoda po 300,- Eur. Navrhovatelia si teda uplatnili škodu za zničenú hospodársku budovu v sume 1.630,- Eur a ďalšiu škodu na zničenom materiály vo výške 270,- Eur, spolu čiastku 1.800,- Eur.

Súd, vzhľadom na vykonané dokazovanie, návrhu navrhovateľov vyhovel. Bolo preukázané, že škodu navrhovateľom spôsobili odporcovia, ktorí sú maloletí (nedovŕšili ešte vek 18 rokov). Táto skutočnosť vyplynula zo zistení hasičského a záchranného zboru a aj zo zistení polície. Vzhľadom na svoj vek však maloletí odporcovia vzniknutú škodu nie sú schopní nahradiť. Zodpovedajú však spoločne a nerozdielne s nimi ich rodičia podľa vyššie cit. ust. § 422 ods. 1 Obč. zák., ktorí sú podľa ďalších citovaných ustanovení aj ich zákonnými zástupcami. Nepochybne bolo povinnosťou rodičov maloletých zabezpečiť nad nimi taký dohľad, aby sa predišlo takému ich konaniu, dôsledkom ktorého bolo založenie požiaru, na ktorého likvidáciu bol potrebný zásah profesionálnych hasičov. Uvedeným konaním odporcov bola navrhovateľom spôsobená škoda. Súd preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, keď úspešným navrhovateľom priznal náhradu trov konania v sume 456,43 Eur voči odporcom v 1. a 2. rade, ktorí neboli v konaní úspešní. Hodnota sporu bola 1.800,- Eur. Navrhovatelia si riadne uplatnili náhradu trov konania, vrátane trov právneho zastúpenia, ktoré vyčíslili v zákonnej lehote podľa § 151 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Trovy konania pozostávajú z trov právneho zastúpenia v sume 268,19 Eur, vyčíslených podľa vyhlášky MS SR

7

5C 174/2014

č. 655/2004 Z.z. (ďalej len „vyhláška“), v znení neskorších predpisov za poskytnutie 3 úkonov právnej služby nasledovne:

1. prevzatie a príprava dňa 24.09.2013 vo výške 81,33 Eur + režijný paušál za rok 2013 vo výške 89,14 Eur (§13a ods.1 písm. a/ v spojení s §10 ods. 1 vyhlášky).
2. písomné podanie na súd, žaloba zo dňa 26.09.2013 vo výške 81,33 Eur + režijný paušál za rok 2013 vo výške 89,14 Eur (§13a ods.1 písm. c/ v spojení s §10 ods. 1 vyhlášky).
3. účasť na pojednávaní dňa 23.06.2016 vo výške 81,33 Eur + režijný paušál za rok 2013 vo výške 89,91 Eur (§13a ods.1 písm. a/ v spojení s §10 ods. 1 vyhlášky).

Právna zástupkyňa navrhovateľov si uplatnila aj hotové výdavky, cestovné a náhradu za stratu času za vykonanú cestu na pojednávanie na OS Malacky dňa 23.06.2016 spolu vo výške 80,24 Eur. Právna zástupkyňa si hotové výdavky a náhradu za stratu času vyčísliila v zmysle § 15 a §17 vyhlášky správne a primerane, preto jej ju súd priznal trovy konania spolu vo výške 348,43 Eur.

Celkovo tak trovy konania, na náhradu ktorých navrhovateľom vznikol nárok, predstavuje čiastku 456,43 Eur.

Podľa § 149 ods. 1 OSP ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd, písomne, dvojmo. V odvolaní, z ktorého má byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, a čo sleduje a ktoré musí byť podpísané a datované sa má uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.